

Návod k
použití

Pračka-
sušička

ZKG 2125



Vítejte ve světě Electroluxu

Vybrali jste si prvotřídní výrobek Electrolux, který si, jak věříme, v budoucnu velmi oblíbíte. Electrolux si klade za cíl nabízet široký sortiment výrobků, které mohou váš život učinit pohodlnějším. Některé z nich vidíte na obálce tohoto návodu. Najděte si několik minut a prostudujte si tento návod, abyste mohli začít nový spotřebič používat a využívat všech výhod, které nabízí. Slibujeme vám vysokou uživatelskou spokojenost, přinášející pohodu při jeho používání. Hodně štěstí!

Obsah

Bezpečnostní informace	4	Instalace	38
Popis výrobku	7	Poznámky k ochraně životního prostředí	42
Ovládací panel	8	Záruční podmínky	43
Použití	9	Střediska služeb zákazníkům	46
Praní	11		
Sušení	16		
Tipy k praní a sušení	17		
Mezinárodní symboly kódů pro praní	21		
Prací programy	22		
Sušicí programy	25		
Informace o programu	26		
Čištění a údržba	28		
Spotřebič nefunguje	32		
Technické údaje	36		
Údaje o spotřebě	37		

V tomto návodu se používají následující symboly:



Důležité informace týkající se vaší bezpečnosti a informace o ochraně spotřebiče před poškozením.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Bezpečnostní informace

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Změna technických parametrů, nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná.
- V průběhu prací i sušících programů s vysokou teplotou se skleněná dvířka mohou ohřát na vysokou teplotu. Nedotýkejte se dvířek!
- Zajistěte, aby se děti ani malá domácí zvířata nemohly dostat do bubnu pračky. Raději proto před praním vždy zkontrolujte vnitřek bubnu.
- Předměty jako mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby, kameny a jiné těžké nebo ostré předměty mohou způsobit značné škody a nesmí se proto dostat do pračky.
- Používejte pouze doporučené množství aviváže a pracího prostředku. Pokud použijete větší množství než doporučené, může se poškodit tkanina. Vždy používejte množství doporučené výrobcem.

- Malé kousky prádla jako ponožky, tkaničky, prací pásky atd. perte v pracím pytli k tomu určeném nebo v povlečení na polštář, protože jednotlivé kusy by mohly uvíznout mezi vanou a otočným bubnem.
- Nepoužívejte pračku-sušičku na praní a sušení prádla s kosticemi, nebo materiálu, který není zaobroubený nebo který se zadržává.
- Po použití, při čištění a údržbě vždy odpojte přístroj od zdroje napájení a vypněte přívod vody.
- V žádném případě se nepokoušejte opravovat spotřebič sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážnému poškození spotřebiče. S opravami se obraťte na místní servisní středisko. Vždy žádejte originální náhradní díly.

Instalace

- Spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
- Po odstranění obalu zkontrolujte, zda není spotřebič poškozen. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko.
- Před použitím spotřebiče je nutné odstranit všechny obalové a přepravní prvky. Pokud se neodstraní, může se výrobek a jeho funkce vážně poškodit. Viz příslušná část návodu k použití.
- Když je instalace ukončena, zkontrolujte, zda spotřebič nestojí na přívodní a vypouštěcí hadici a vrchní deska netiskne elektrický přívodní kabel.
- Pokud je spotřebič umístěn na koberci, upravte nožičky tak, aby mohl kolem volně proudit vzduch.
- Vždy zkontrolujte, zda po instalaci neuniká z hadice ani z míst napojení voda.

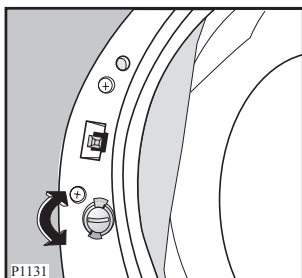
- V případě, že je pračka umístěna v místnosti, kde teplota klesá pod bod mrazu, přečtěte si kapitolu **“Nebezpečí zamrznutí”**.
- Jakékoliv instalátorské práce, nutné pro zapojení pračky, smí provádět pouze kvalifikovaný instalátér nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení pračky, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.

Použití

- Tento spotřebič je určen k domácímu použití. Nesmí se používat pro jiné účely než pro ty, pro které byl vyroben.
- Perte a sušte jen tkaniny určené pro praní v pračce a sušení v sušičce. Dodržujte pokyny na visače prádla.
- Spotřebič nepřeplyňte. Viz příslušná část tohoto návodu k použití.
- Před praním se přesvědčte, že jsou všechny kapsy prázdné a knoflíky a zipy zapnuté. Neperte roztrhané nebo natržené prádlo a před praním odstraňte z prádla skvrny od barvy, inkoustu, rzi a trávy. Podprsenky s kovovými kosticemi se NESMÍ prát v pračce.
- Protože některé příkrývky a prachové prošívané pokrývky by se měly prát a sušit v profesionálních spotřebičích, zkontrolujte, zda výrobce doporučuje prát určité prádlo v domácí pračce.
- Uživatelé by měli rovněž zkontrolovat, zda v prádle nezůstaly zapalovače (na jedno použití i jiné).
- Nikdy v bubnové sušičce nesaďte prádlo, které bylo v kontaktu s chemikáliemi, jako např. chemickými čisticími roztoky. Jsou těkavé a mohly by způsobit výbuch.
V sušičce sušte pouze prádlo, které bylo vyprané ve vodě nebo vyžaduje provzdušnění.
- Umělohmotné dávkovače na prací prostředky by neměly zůstat v bubnu během sušení, protože použitý plast není odolný vůči teplu. Chcete-li prát a sušit, měli byste použít normální zásuvku dávkovače pracích prostředků.
- Oděvy, které přišly do styku s těkavými ropnými produkty, se nesmí prát v pračce. Pokud jste na oděv použili těkavé čisticí roztoky, musíte se přesvědčit, že byl roztok z oděvu odstraněn před umístěním do pračky.
- Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel, ale vždy uchopte za zástrčku.
- Nikdy nepoužívejte pračku-sušičku, jestliže jsou přívodní kabel, ovládací panel, pracovní plocha nebo podstavec poškozené tak, že je vnitřek pračky-sušičky přístupný.
- Mezi praním nechte otvor dvířek lehce pootevřený, aby se ochránilo těsnění dvířek.

Dětská pojistka

- Tuto pračku-sušičku by neměly používat děti nebo postižené osoby bez dozoru.
- Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si s pračkou nehrály.
- Obalový materiál (např. plastové fólie, polystyrén) by mohl být nebezpečný pro děti - nebezpečí udušení! Uložte je z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uložte na bezpečné místo, kde k nim děti nemají přístup.
- Zajistěte, aby se děti ani malá domácí zvířata nemohly dostat do bubnu pračky. Aby k tomu nedošlo, je pračka vybavena speciální funkcí. Toto zařízení se aktivuje pootočením tlačítka (bez stisknutí) uvnitř dvířek doprava, až je zářez vodorovně. Podle potřeby použijte i minci.



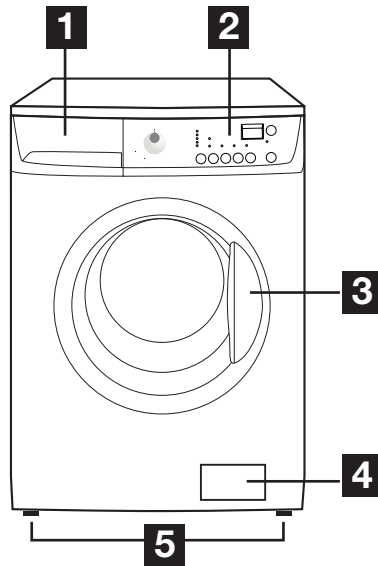
Zařízení se vypne pootočením tlačítka doleva, až je zářez svisle; nyní se dvířka dají opět zavířit.

Popis výrobku




Váš nový spotřebič splňuje všechny moderní požadavky na účinné praní prádla s nízkou spotřebou vody, energie a pracího prostředku.

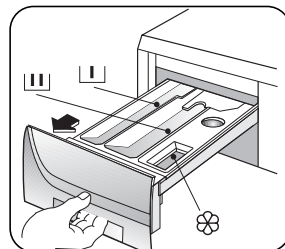
Ventil **Eco** umožňuje plné využití pracího prostředku a snižuje spotřebu vody a šetří energii.

- 1** Zásuvka dávkovače pracích prostředků
- 2** Ovládací panel
- 3** Držadlo dvířek
- 4** Vypouštěcí čerpadlo
- 5** Seřiditelné nožičky

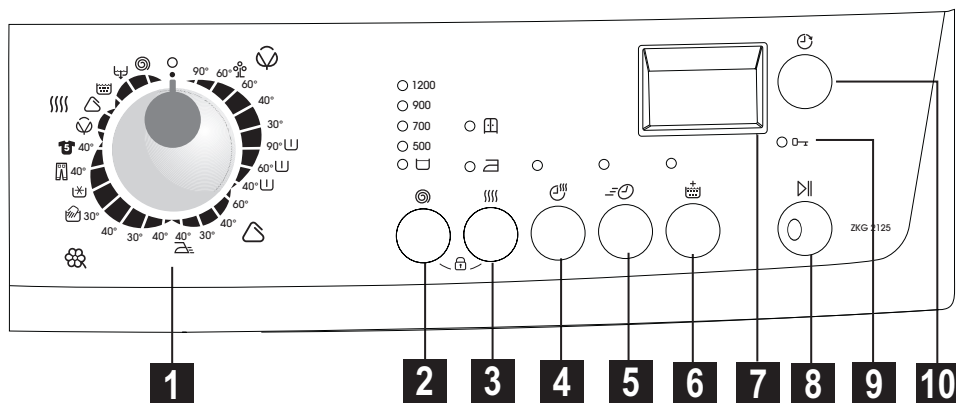


Zásuvka dávkovače pracích prostředků

-  Předpírka
-  Praní
-  Avivážní prostředek




Ovládací panel



- 1** Volič programu
- 2** Tlačítko Snížení rychlosti odstředění
- 3** Tlačítko Automatické sušení
- 4** Tlačítko Doba sušení
- 5** Tlačítko krátké praní
- 6** Tlačítko přidavného máchání
- 7** Displej
- 8** Tlačítko Start/Pauza
- 9** Kontrolka
- 10** Tlačítko Odložený start

Použití

První použití

- Zkontrolujte, zda je elektrické a vodovodní připojení v souladu s pokyny k instalaci.
- Odstraňte polystyren a všechen další obalový materiál z bubnu.
- Nalijte 2 litry vody do komory pro hlavní praní , zásuvky na prací prostředky, abyste aktivovali ventil Eco. Pak spusťte cyklus pro bavlnu na 95°C s prázdnou pračkou, aby se z bubnu a vany odstranily poslední zbytky pachů a mastnoty z výroby. Nalijte polovinu dávky pracího prostředku do zásuvky dávkovače a zapněte spotřebič.


Dětská bezpečnostní pojistka

Toto zařízení umožňuje ponechat pračku bez dohledu a přitom bez obav, že se děti zraní nebo spotřebič poškodí.

Funkce dětské pojistky zůstává aktivní, i když pračka-sušička zrovna nepere.

Dětskou pojistku můžete nastavit dvěma způsoby:

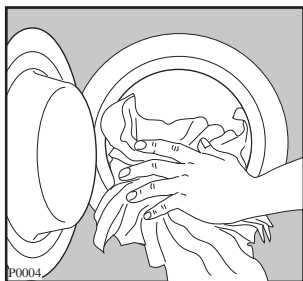
- 1** Před stisknutím tlačítka Start/Pauza: pak není možné pračku spustit.
- 2** Po stisknutí tlačítka Start/Pauza: pak nebude možné změnit program ani funkci.

Pro aktivaci nebo zrušení této funkce tiskněte současně asi na 6 vteřin tlačítka **Automatické sušení** a **Snížení rychlosti odstředění** dokud se na displeji neobjeví nebo nezmizí ikona .




Denní používání

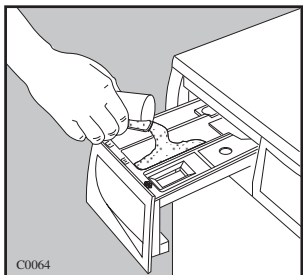
Vložení prádla


Otevřete dvířka opatrným zatažením za držadlo dvířek směrem ven. Prádlo vkládejte do bubny po jednotlivých kusech a důkladně ho protřepte. Zavřete dvířka.

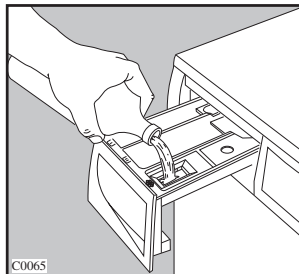


Odměření pracího prostředku a aviváže

Vytáhněte zásuvku dávkovače až na doraz. Odměřte množství požadovaného pracího prostředku, nalijte ho do komory na hlavní praní  a jestliže chcete spustit program s **předpírkou** , přidejte prací prostředek do komory označené .



Jestliže použijete aviváž, nalijte ji do komory označené  (použité množství nesmí přesáhnout značku "MAX" na dávkovači). Dávkovač lehce zavřete.



Volba požadovaného programu

Otočte voličem programu do požadované polohy. Kontrolka Start/Pauza začne blikat a na displeji se zobrazí doba trvání zvoleného programu.

Volič programu je rozdělen do následujících částí:

Voličem programu je možné otáčet doprava i doleva. Poloha **O** slouží k resetování programu/vypnutí spotřebiče.

Na konci programu musíte pootočit voličem programu do polohy O, aby se pračka vypnula.

Upozornění!

Pokud voličem programu otočíte za chodu spotřebiče na jiný program, **červená** kontrolka Start/Pauza 3x zabliká a na displeji se objeví **Err** na znamení špatného výběru. Pračka nově zvolený program neprovede.


Tlačítka funkcí programu

V závislosti na zvoleném programu lze kombinovat různé funkce. Funkce je nutné zvolit po výběru požadovaného programu a před stisknutím tlačítka Start/Pauza.

Po stisknutí těchto tlačítek se rozsvítí odpovídající kontrolky. Opětným stisknutím tlačítek kontrolky zhasnou.

Volba teploty

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete zvýšit nebo snížit teplotu, chcete-li prádlo vyprat v jiné teplotě, než je teplota navržená pračkou-sušičkou.

Maximální teploty jsou 95°C pro bavlnu, 60°C pro syntetické tkaniny a snadné žehlení, 40°C pro jemné tkaniny, vlnu a ruční praní, 30°C pro hedvábí, zatímco  odpovídá studenému praní.


Volba funkce Rychlost odstředění, Bez odstředění nebo Zastavení máchání

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete změnit rychlost odstředění, chcete-li prádlo odstředit s jinou rychlostí, než je rychlost navržená pračkou-sušičkou.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.



Maximální rychlosti jsou:

- pro bavlnu: 1200 ot/min;

Zastavení máchání : jestliže zvolíte tuto možnost, pračka neodčerpá vodu z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo.

Po skončení programu zhasne kontrolka tlačítka Start/Pauza, na displeji se zobrazí 3 blikající nuly "0.00" advíčka zůstávají zablokovaná na znamení, že se musí nejprve vypustit voda.

Při vypouštění vody postupujte takto:

- otočte programovým voličem na "0"
- zvolte program Čerpání  nebo Odstředění 
- pokud je to třeba, snižte rychlost odstředování pomocí příslušného tlačítka
- stiskněte tlačítko Start/Pauza
- na konci programu se na displeji objeví 3 blikající nuly "0.00". Dvířka je možné otevřít.

Volba Automatické sušení

Pomocí tohoto tlačítka můžete vybrat požadovaný stupeň sušení pro bavlnu a syntetiku:

 **Sušení k uložení** (bavlna a syntetika)

 **Sušení k žehlení** (bavlna)

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Dobu sušení spotřebič automaticky upraví: prádlo se usuší podle zvoleného stupně sušení.

Volba Doby sušení

Pokud chcete použít časový program sušení, stiskněte tlačítko, dokud se doba sušení podle druhu prádla, které chcete sušit (bavlna nebo syntetika), neukáže na displeji.

Pro **Bavlnu a Syntetiku** zvolte dobu sušení od 10 minut do 130 minut (**2.10**).

Pokaždé, když stisknete toto tlačítko, se doba sušení prodlouží o 5 minut.

Poznámka.

Doba programu se automaticky zvýší o 2 minuty, což je v pořádku.

Volba Odložený start

Před spuštěním programu, pokud chcete odložit start, stiskněte opakovaně tlačítko Odložený start, k volbě požadovaného odkladu. Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Zvolená hodnota doby odložení (až 20 hodin) se asi na 3 vteřiny objeví na displeji, potom se znovu zobrazí délka programu.

Tuto možnost musíte zvolit po nastavení programu a před stisknutím tlačítka **Start/Pauza**.

Chcete-li do pračky přidat prádlo během doby odložení startu, stiskněte tlačítko Start/Pauza k uvedení spotřebiče do stavu pauzy. Přidejte prádlo, zavřete dvířka a stiskněte opět tlačítko Start/Pauza.

Zrušit Odložení startu je možné kdykoliv před stisknutím tlačítka Start/Pauza.


Pomocí tohoto tlačítka může být prací program odložen o 30 - 60 - 90 minut, 2 hodiny, a dále po 1 hodině až o max. 20 hodin.


Volba odloženého startu

- Volba programu a požadované funkce.
- Zvolte odložený start.
- Stiskněte tlačítko Start/Pauza: pračka zahájí odpočítávání zbylé doby po hodinách.

Program se spustí po uplynutí nastaveného času odložení.

Zrušení odloženého startu

- Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
- Stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se nezobrazí symbol .
- Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza.

Odložený start **nelze** zvolit s programem **Čerpání** .

Volba přidavného máchání

Tento spotřebič je navržen tak, aby šetřil vodou. Pro lidi s velmi citlivou kůží (alergickou na prací prostředky) je však nezbytné máchat prádlo ve větším množství vody (extra máchání).

Displej

Na displeji se objevují následující údaje:

Délka zvoleného programu

Po volbě programu se na displeji zobrazí délka praní v hodinách a minutách (například **2.05**).

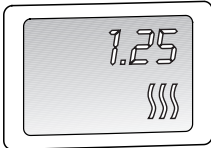
Délka praní se vypočítává automaticky na základě doporučeného maximálního množství prádla pro každý druh tkaniny.



Po spuštění programu se zbývající čas aktualizuje každou minutu.

Zvolená doba sušení

Po volbě sušicího programu se na displeji zobrazí doba sušení v minutách nebo v hodinách a minutách (max. 130 minut).



Po spuštění programu se zbývající čas aktualizuje každou minutu.

Ikony fází pracího/sušicího programu

Po zvolení programu se ikony fází pracího a/nebo sušicího programu odpovídající různým fázím daného pracího programu začnou zobrazovat dole na displeji.



Pokud jste stiskli tlačítko Start/Pauza a pračka se spustila, je na displeji pouze ikona stávajícího programu. Po skončení programu se na displeji zobrazí 3 blikající nuly "0.00".

Odložený start

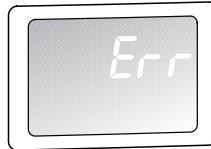
Odložený start (max. 20 hodin) nastavený pomocí příslušného tlačítka se objeví na displeji asi na 3 vteřiny, potom se znovu zobrazí délka zvoleného programu.

Doba se snižuje o jednu jednotku každou hodinu, když zůstane pouze 1 hodina, snižuje se čas každou minutu.



Nesprávná volba funkce

Jestliže je vybrána možnost, která není slučitelná se zvoleným programem, v dolní části displeje se na 2 vteřiny zobrazí zpráva **Err** a příslušná **červená** kontrolka Start/Pauza bliká.



Poplachové kódy

V případě provozních problémů se na displeji mohou zobrazit poplachové kódy, např. **E20** (viz oddíl "Něco nefunguje").



Konec programu

Po skončení programu se 3 blikající nuly "0.00" zobrazí na displeji, kontrolka tlačítka Start/Pauza zhasne a dvířka je možné otevřít.



Volba funkce Start/Pauza

Zvolený program spustíte tlačítkem Start/Pauza; zelená kontrolka přestane blikat. Spotřebič začne práát a dvířka jsou zablokována.

Přerušení probíhajícího programu se provádí stisknutím tlačítka Start/Pauza: zelená kontrolka začne blikat.

K opětovnému spuštění programu od místa, ve kterém byl přerušen, **stiskněte** znovu tlačítko Start/Pauza.

Pokud jste zvolili odložení startu, pračka zahájí odpočítávání zbylé doby.

Při nesprávně vybrané funkci 3x zabliká příslušná **červená** kontrolka tlačítka Start/Pauza a asi na 2 vteřiny se zobrazí zpráva **Err**.

Změna funkce nebo probíhajícího programu

Každou funkci je možné změnit ještě před jejím provedením programem. Předtím, než uděláte jakoukoliv změnu, musíte chod pračky-sušičky přerušit tlačítkem Start/Pauza.

Změna probíhajícího programu je možná pouze jeho **resetováním**. Otočte programovým voličem do polohy **O** a potom na nově zvolený program. Spusťte nový program opětovným stisknutím tlačítka Start/Pauza. Voda z bubny se nevypustí.

Přerušení programu

Přerušení probíhajícího programu se provádí stisknutím tlačítka Start/Pauza, příslušná kontrolka začne blikat. Stiskněte stejné tlačítko k restartování programu.

Zrušení programu

Otočte voličem programu na **O**, abyste zrušili právě probíhající program. Nyní můžete zvolit nový program.

Otevření dvířek po spuštění programu

Nejprve nastavte pračku do stavu pauzy stisknutím tlačítka Start/Pauza.

Pokud dvířka nejdou otevřít, znamená to, že pračka už hřeje a hladina vody je nad spodním okrajem dvířek, nebo se otáčí buben.

Jestliže dvířka nelze otevřít, ale vy to nutně potřebujete, vypněte pračku otočením voliče programu na **O**. Asi po 3 minutách můžete dvířka otevřít (**dávejte pozor na hladinu vody a na teplotu!**).

Na konci programu

Pračka se automaticky zastaví. Zazní zvukový signál. Tři blikající nuly "0.00" se zobrazí na displeji, kontrolka tlačítka Start/Pauza zhasne: dvířka lze otevřít.

Jestliže zvolíte funkci **Zastavení máchání** , kontrolka Start/Pauza zhasne, na displeji se objeví tři blikající nuly "0.00" a dvířka zůstávají zablokována na znamení, že vodu je nutné před otevřením dvířek vypustit.

Kroky nutné k vypuštění vody jsou popsány u funkce Zastavení máchání.

Na konci programu musíte pootočit programovým voličem do polohy **O**, aby se pračka vypnula.

Vyjměte prádlo z bubnu a pozorně zkontrolujte, zda buben zůstal prázdný. Jestliže už nebudete prát, zavřete přívod vody.

Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.


Použití - sušení


Pouze sušení

Upozornění! Nepřekračujte následující množství prádla:

- 3 kg pro len a bavlnu
- 2 kg pro syntetiku

Vodovodní kohoutek musí být otevřený a vypouštěcí hadice musí být zavěšena do výlevky nebo připojena na odpadní potrubí.

1. Vložte prádlo.
2. Zvolte sušicí program (pro bavlnu nebo syntetiku v části voliče **Sušení** ).
3. Stiskněte tlačítko "**Doba sušení**", dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas (viz sušicí programy).

Jestliže chcete provést elektronické sušení, stiskněte tlačítko "**Automatické sušení**  ", až se kontrolka odpovídající požadovanému stupni sušení rozsvítí

4. Stiskněte tlačítko "Start/Pauza" k zahájení programu.
5. Na konci programu zazní signál. Tři blikající nuly "**0.00**" se zobrazí na displeji.
6. Otočte programovým voličem do polohy "**O**" k vypnutí pračky. Vyndejte prádlo.

Automatické praní a sušení (program NON-STOP)

Pro NON-STOP programy je důležité nepřekračovat maximální náplň 3 kg pro bavlnu a 2 kg pro syntetiku.

Pro prací a navazující sušicí program nepoužívejte dávkovací kuličku.

1. Vložte prádlo.
2. Přidejte prací prostředek a aviváž.
3. Zapněte spotřebič otočením voliče programů na zvolený prací program/tkaninu.
4. Zvolte požadované funkce pomocí příslušných tlačítek. Pokud je to možné, nevolte rychlost odstředění nižší než navrhovanou spotřebičem, abyste se vyhnuli příliš dlouhé době sušení a ušetřili tak energii.

V každém případě snížení rychlosti odstředění je možné pouze po zvolení sušení.

Nejnižší hodnota, kterou můžete zvolit, je následující:

- 900 ot/min pro bavlnu a syntetiku při elektronickém sušení
 - 900 ot/min pro bavlnu a 700 ot/min. pro syntetiku s časovaným sušením.
5. Zvolte dobu sušení nebo stupeň sušení.
 6. Spusťte program stisknutím tlačítka "Start/Pauza" .
 7. Na konci programu otočte voličem programu do polohy "O" k vypnutí spotřebiče..
 8. Vyndejte prádlo.

Rady pro praní a sušení

Třídění prádla

Sledujte symboly s kódy pro praní na každé visače oděvu a dodržujte pokyny výrobce pro praní. Prádlo rozřídte takto: bílé, barevné, syntetické, jemné, vlněné.

Teploty

90°/95°	pro normálně zašpiněné bílé bavlněné a lněné prádlo (např. utěrky, ručníky, ubrusy, prostěradla...).
50°/60°	pro normálně zašpiněné, barevně stálé oděvy (např. košile, noční prádlo, pyžama...) ze lněných, bavlněných nebo syntetických tkanin a pro lehce zašpiněné bílé bavlněné prádlo (např. spodní prádlo)
30°-40° (studená)	pro choulostivé kousky prádla (např. síťové záclony), smíšené prádlo včetně syntetických vláken a vlny se značkou "čistá střížní vlna, možno prát v pračce, nesráží se".

Před vložením prádla

Nikdy neperte bílé a barevné prádlo dohromady. Bílé prádlo by při takovém praní ztratilo svoji bělost.

Nové barevné prádlo by mohlo pustit barvu, a proto by se poprvé mělo prát samostatně.

Ujistěte se, že v prádle nezůstaly žádné kovové předměty (např. sponky do vlasů, špendlíky zavírací i obyčejné apod.).

Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte všechny pásy nebo dlouhé stužky.

Před praním odstraňte silné skvrny.

Zvlášť odolné skvrny je třeba ošetřit již před praním speciálním čisticím nebo čistící pastou.

Se záclonami zacházejte se zvláštní péčí.

Odstraňte háčky, nebo je vložte do nějakého uzavřeného pytlíku nebo sítky.

Nesušte tmavé oděvy se světlými tkaninami s vláknem, např. ručníky, protože by se na nich mohla zachytit uvolněná vlákna.

Po skončení sušicího cyklu vyjměte prádlo.

Statickou elektřinu usušeného prádla odstraníte použitím změkčovadla při praní prádla, nebo speciální aviváže pro bubnové sušičky.

Obzvláště jemné prádlo jako syntetické záclony, vlna a hedvábí, oděvy s kovovými vložkami, nylonové punčochy, objemné oděvy jako větrovky, pokrývky, prošívané přikrývky, spací pytle a prostěradla se v sušičce nesmí sušit.

V sušičce se nesmí sušit oděvy s vycpávkami z pěnové pryže nebo z materiálů podobných této pryži; představují nebezpečí požáru.

Rovněž tkaniny obsahující zbytky tužidla nebo podobných vlasových sprejů, odlakovačů nebo podobných roztoků se nesmí v sušičce sušit, aby nevznikaly škodlivé výpary.

Při sušení věnujte pozornost upozorněním výrobce na visačkách.



Lze sušit v bubnové sušičce



Sušení při vysoké teplotě



Sušení při snížené teplotě



Nesušit v bubnové sušičce

Důležité upozornění

Jako sušička pracuje spotřebič na principu kondenzace.

Vodovodní kohoutek proto musí být otevřený a vypouštěcí hadice musí vypouštět vodu do výlevky nebo do odpadního potrubí i během cyklu sušení.

Maximální náplň

Doporučené náplně jsou vyznačeny v tabulce programů.

Obecné zásady:

Bavlna, len: plný buben, ale ne napěchovaný;

Syntetika: buben plný pouze do poloviny;

Jemné prádlo a vlna: buben plný do jedné třetiny.

Praní s maximální náplní prádla v bubnu umožňuje neefektivnější využití vody a energie.

U silně zašpiněného prádla snižte množství vloženého prádla.

Váhy prádla

Dále uvedené hodnoty jsou jen orientační:

Odstraňování skvrn

koupací plášť	1200 g
ubrousek	100 g
povlak na přikrývku	700 g
prostěradlo	500 g
povlak polštáře	200 g
ubrus	250 g
osuška	200 g
utěrka	100 g
noční prádlo	200 g
dámské kalhotky	100 g
pánská pracovní košile	600 g
pánská košile	200 g
pánské pyžamo	500 g
blůza	100 g
pánské spodky	100 g

Odolné skvrny se nedají odstranit jen vodou a pracím prostředkem. Doporučuje se proto odstraňovat je již před praním.

Krev: čerstvé skvrny odstraňujte studenou vodou. Zaschlé skvrny nechte přes noc namočené ve speciálním pracím přípravku a pak je odstraňte ručně vodou a mýdlem.

Olejové barvy: navlhčete benzinovým čističem skvrn, položte kus na měkkou látku a skvrnu vytřete; postup několikrát opakujte.

Zaschlé olejové skvrny: navlhčete terpentýnem a položte kus na měkkou látku. Skvrnu vytírejte ručně pomocí klůcku bavlněné látky.

Rez: použijte kyselinu šfavelovou rozpuštěnou v horké vodě, nebo odstraňovač rzi používaný za studena. U starých rezavých skvrn si počínejte opatrně, protože celulózová struktura bude již poškozená a tkanina by se mohla proděravět.

Plísňové skvrny: ošetřete je bělicím prostředkem a dobře vymáchejte (jen bílé a stálobarevné prádlo).

Tráva: lehce namydlete a ošetřete bělicím prostředkem (jen bílé a stálobarevné prádlo).

Skvrny od kuličkového pera a lepidel: navlhčete acetonem (*), položte kus na měkkou látku a skvrnu ručně vytřete.

Rtěnka: navlhčete acetonem jako v předchozím případě a pak skvrny ošetřete metylalkoholem. Z bílého prádla zbytky odstraňte pomocí bělicího prostředku.

Červené víno: namočte do vody s pracím prostředkem, vymáchejte a ošetřete kyselinou octovou nebo citrónovou a vymáchejte. Zbylé stopy odstraňte pomocí bělicího prostředku.

Inkoust: podle druhu inkoustu navlhčete tkaninu nejprve acetonem (*), pak kyselinou octovou; zbylé stopy na bílém prádle ošetřete bělicím prostředkem a pak řádně vymáchejte.

Skvrny od dehtu: nejprve skvrny ošetřete odstraňovačem skvrn, metylalkoholovým nebo benzinovým, a pak vytřete pastovým čistícím prostředkem.

(*) na umělé hedvábí aceton nepoužívejte.

Prací prostředky a přísady

Dobré výsledky praní závisí také na volbě pracího prostředku a použití správného množství, aby nedocházelo k plýtvání a poškozování životního prostředí. Ačkoli jsou prací prostředky biologicky rozložitelné, obsahují látky, které ve velkých množstvích mohou změnit jemnou rovnováhu existující v přírodě.

Volba pracího prostředku závisí na druhu tkaniny (jemné, viněná, bavlněná apod.), barvě, prací teplotě a stupni zašpinění.


V tomto spotřebiči je možné použít všechny běžně dostupné prací a sušící prostředky:


- práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
- práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 60 °C) a vlnu,
- tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.

Prací prostředek a jakékoli přísady se musí před spuštěním pracího programu dávkovat do příslušné komory zásuvky dávkovače.

Jestliže použijete koncentrovaný práškový nebo tekutý prací prostředek, musíte zvolit program **bez** předpirky.

Pračka-sušička je vybavena systémem recirkulace, který umožňuje optimální využití koncentrovaného pracího prostředku.

Tekutý prací prostředek nalijte do komory zásuvky dávkovače označené  **ještě před** spuštěním programu.

Všechny avivážní nebo škrobicí přísady se musí nalít do oddílu označeného  před spuštěním pracího programu.

Dodržujte doporučení výrobce ohledně množství použitého pracího prostředku a **nepřekračujte značku “MAX” na zásuvce dávkovače pracího prostředku.**

Množství použitého pracího prostředku

Druh a množství pracího prostředku bude záviset na druhu tkaniny, množství prádla, stupni zašpinění a tvrdosti použité vody.

Tvrdost vody se označuje tzv. stupni tvrdosti. Tvrdost vody ve své domácnosti zjistíte u místního vodárenského podniku, nebo na místním úřadě.

Dodržujte pokyny výrobce k množství použitého prostředku.

Menší množství pracího prostředku použijte tehdy, když:

- perete malé množství prádla,
- prádlo je lehce zašpiněné,
- při praní se tvoří velké množství pěny

Stupně tvrdosti vody			
Úroveň		Stupně	
		německé °dH	francouzské °T.H.
1	měkká	0-7	0-15
2	střední	8-14	16-25
3	tvrdá	15-21	26-37
4	velmi tvrdá	> 21	> 37

i MEZINÁRODNÍ ZNAČENÍ PRO OŠETŘOVÁNÍ PRÁDLA

Tyto symboly se objevují na visačkách textilu, aby vám pomohly zvolit nejlepší způsob ošetření vašeho prádla.

 ÚSPORNÉ PRÁNÍ	 Max. prací teplota 95°C	 Max. prací teplota 60°C	 Max. prací teplota 40°C	 Max. prací teplota 30°C	 Ruční praní	 Vůbec neprat
 JEMNÉ PRÁNÍ			 			






 BĚLENÍ	 Bělit ve studené vodě	 Nebělit
--	--	--

 ŽEHLENÍ	 Horká žehlička max.200°C	 Teplá žehlička max.150°C	 Vlahá žehlička max.110°C	 Nežehlit
---	---	---	---	---








 SUCHÉ ČIŠTĚNÍ	 Čištění za sucha ve všech prostředcích	 Čištění za sucha v perchlóru, benzínu, čistém alkoholu, R111 a R113	 Čištění za sucha v benzínu, čistém alkoholu a R113	 Nečistit za sucha
---	---	--	---	--


 SUŠENÍ	 Rozložené na plocho	 Na šňůře	 Na věšáku	 při vysoké teplotě  při nízké teplotě	 Nesušit v bubnové sušičce
--	--	---	--	---	--

Prací programy

Program/ Teplota	Druh prádla	Funkce	Popis programu
Bavlna 90°C	Bílá a barevná bavlna: např. prostěradla, ubrusy, lněné prádlo, košile, blůzy, spodní prádlo.	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání dlouhé odstředění
Bavlna+ Předpírka 90°	Velmi zašpiněné bavlněné prádlo: např. prostěradla, ubrusy, lněné prádlo, košile, spodní prádlo.	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání dlouhé odstředění
Syntetika 60°	Syntetické nebo směšové tkaniny, spodní prádlo, barevné prádlo, nemačkové košile, blůzy.	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání krátké odstředění
Jemné 40°	Jemné tkaniny, např. záclony.	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání krátké odstředění
Snadné žehlení 60°	Syntetické nebo směšové tkaniny k žehlení	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 4 máchání Krátké odstředění

Prací programy

Program/ Teplota	Druh prádla	Funkce	Popis programu
Odstředění	Samostatné odstředění pro bavlnu.	Zkrác. odstředění	Čerpání a dlouhé odstředění
Čerpání	K odčerpání poslední máchací vody u programů s funkcí Zastavení máchání.		Čerpání vody
Máchání	Samostatný máchací cyklus pro ručně prané prádlo.	Zkrác. odstředění 	3 máchání dlouhé odstředění
Sport 40°	Speciální program pro prané sport-tkaniny".	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 2 máchání krátké odstředění
 Ruční praní 40°-30°-studená	Speciální program pro ručně prané tkaniny	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání krátké odstředění
Jeans 40°	Speciální program pro prané jeans-tkaniny	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání krátké odstředění
Bavlna Eco 60° 	Bílá a barevná bavlna, úsporný , lehce zašpiněné prádlo, košile, blůzy, spodní prádlo.	Zkrác. odstředění 	Hlavní praní 3 máchání dlouhé odstředění
O	Ke zrušení probíhajícího pracího programu a vypnutí pračky.		



Max. náplň:



Bavlna6.0 kg

Syntetika/Jemné3.0 kg

Snadné žehlení1.0 kg

Vlna a ruční prání.....2.0 kg

Sušicí programy

Stupně sušení	Druh tkaniny	Max. náplň	Rychlost odstředění	Čas sušení v minutách
 Sušení k uložení (*) Vhodné pro prádlo, které se nežehlí	Bavlna a len (koupací pláště, osušky, atd.)	3 kg	1200 ot/min	85-95
		1,5 kg	1200 ot/min	45-55
	Syntetické a směšové tkaniny (svetříky, blůzy, spodní prádlo, ložní prádlo)	2 kg	900 ot/min	70-80
1 kg		900 ot/min	35-45	
 Sušení k žehlení Vhodné pro žehlení	Bavlna a len (prostěradla, ubrusy, košile, atd.)	3 kg	1200 ot/min	70-80
		1,5 kg	1200 ot/min	40-50


- (*) **Sušení k uložení** sušicí program pro “**Bavlnu**” je výchozím programem pro údaje uvedené na energetickém štítku podle směrnice ES 92/75.

Informace o programu

Snadné žehlení

Jestliže zvolíte tento program, prádlo se vypere a odstředí šetrným způsobem, aby se nezmačkalo. Tímto způsobem je pak žehlení jednodušší. Pračka navíc provede přídatná máchání. Tento program je možné použít pouze pro bavlněné a syntetické tkaniny.



Ruční praní

Tímto programem nastavíte obzvlášť šetrné praní, vhodné pro oděvy, na jejichž visače se doporučuje ruční praní .



Tento program je vhodný pro lehce nebo normálně zašpiněnou bavlnu a syntetické tkaniny. Teplota bude nižší a doba praní bude delší. S tímto programem dosáhnete dobrého pracovního výsledku a ušetříte energii.

Informace o programu

Máchání	<p>S tímto programem je možné vymáchat a odstředit bavlněné oblečení, které bylo vyprané ručně.</p> <p>Pračka provede 3 máchání a závěrečné odstředění s maximální rychlostí. Rychlost odstředění může být zkrácena stisknutím tlačítka .</p>
Čerpání	<p>Používá se pro odčerpání vody z posledního máchání u programů s funkcí Stop máchání .</p> <p>Nejprve otočte voličem programu do polohy O, pak zvolte program  Čerpání a stiskněte tlačítko Start/Pauza.</p>
Odstředění	<p>Samostatné odstředění pro ručně prané prádlo a po programech Zastavení máchání . Před zvolením tohoto programu je nutné pootočit voličem programu do polohy O.. Můžete zvolit rychlost odstředování prostřednictvím příslušného tlačítka podle typu prádla, které má být odstředěno.</p>
O = Zrušení/VYP	<p>Vynulování programu a vypnutí pračky zajistíte otočením voliče programu na O. Nyní můžete zvolit nový program.</p>

Čištění a údržba

Před každou údržbou nebo čištěním musíte spotřebič ODPOJIT od přívodu proudu.

Odvápnění

Běžně používaná voda obsahuje vápenec. Doporučujeme proto pravidelně používat v pračce práškový změkčovač vody. Tento postup provádějte samostatně, nikoliv při praní, a dodržujte pokyny výrobce ohledně změkčovacího prášku. Tím se zabrání usazování vodního kamene.

Po každém vyprání

Nechte dvířka na chvíli otevřená. To pomůže zabránit vlhkosti a vytváření zápachu uvnitř v pračce. Otevřením dvířek po praní se také chrání dvevní těsnění.

Údržbové praní

Při nízkých pracích teplotách se uvnitř bubnu mohou vytvořit usazeniny.

Doporučujeme proto provádět pravidelně údržbové praní.

K provedení údržbového praní:

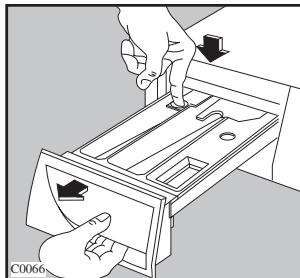
- V bubnu nesmí být prádlo.
- Zvolte prací program pro bavlnu s nejvyšší teplotou.
- Použijte normální dávku pracího prostředku s biologickými vlastnostmi.

Čištění vnějších ploch

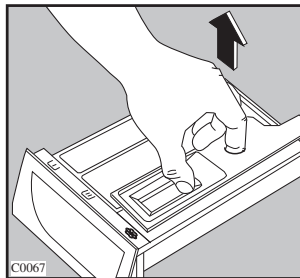
Venkovní plochy pračky umývejte pouze vodou se saponátem a poté důkladně vysušte.

Čištění zásuvky dávkovače pracích prostředků

Zásuvku dávkovače na prací prostředek a přísady musíte čistit pravidelně. Vyjmete zásuvku stisknutím páčky směrem dolů a vytažením. Propláchněte ji pod kohoutkem a odstraňte stopy nahromaděného prášku.



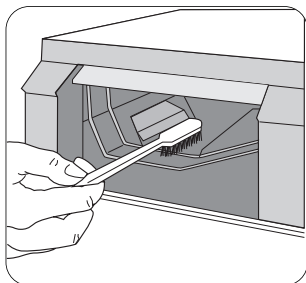
Aby čištění bylo snazší, lze vrchní díl komor na přísady vyjmout.



Čištění prostoru pro zásuvku na prací prostředky

Po vyjmutí zásuvky použijte malý kartáček na čištění komor tak, aby všechny usazeniny pracího prášku byly odstraněny z vrchních i spodních částí.

Vraťte zásuvku na místo a nechte proběhnout program máchání bez prádla v bubnu.



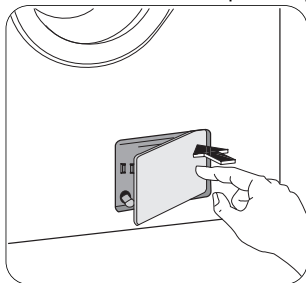
Čištění čerpadla

Vypouštěcí čerpadlo je nutné zkontrolovat, jestliže

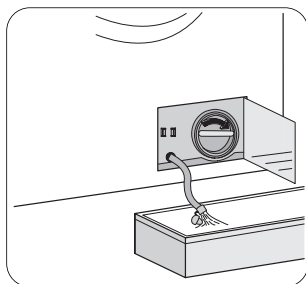
- pračka nevypouští vodu a/nebo neodstřeďuje,
- pračka je během čerpání vody neobvykle hlučná, což je způsobeno předměty, jako jsou zavírací špendlíky, mince apod. které blokují čerpadlo.

Postupujte následovně:

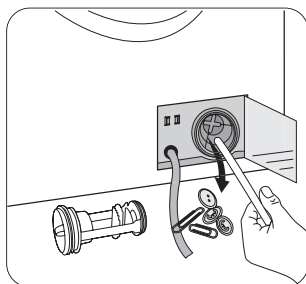
- Spotřebič odpojte od sítě.
- Jestliže je to nutné, počkejte, až se voda ochladí.
- Otevřete pákovým pohybem dvířka čerpadla pomocí mince nebo k tomu určeného nástroje v drážce. Tento nástroj naleznete podle modelu spotřebiče v sáčku s návodem k použití nebo uložený v prohlubni za zásuvkou dávkovače pracích prostředků).



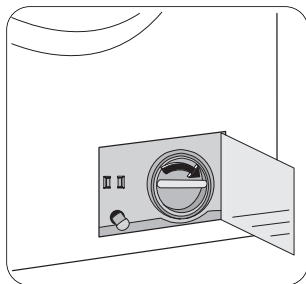
- k čerpadlu postavte plochou mísu na vodu, která vyteče z pračky.



- z krytu filtru vytáhněte pomocí kleští nouzový vypouštěcí uzávěr.



- když voda přestane vytékat, odšroubujte kleštěmi kryt čerpadla a vyjměte filtr (obr. Připravte si hadřík na utírání vody, která by mohla vytéct při odmontování krytu).



- Otáčením vyjměte všechny předměty z oběžného kola čerpadla.

- vracíte filtr zpět do tělesa čerpadla a dbejte na jeho správné umístění. Po zasunutí ho pevně zašroubujte
- vracíte nouzový vypouštěcí uzávěr do krytu filtru a dobře upevněte
- Zavřete dvířka čerpadla.

Upozornění!

Jestliže je pračka v provozu, může být v závislosti na vybraném programu v čerpadle horká voda.

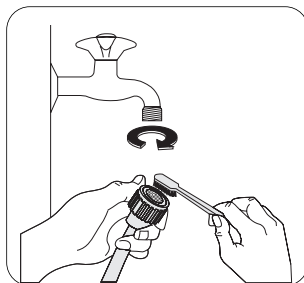
Nikdy nesnímejte kryt čerpadla během pracovního cyklu, vždy čekejte, dokud pračka neskončí cyklus, a je prázdná. Jestliže nasazujete kryt zpět, ujistěte se, že je bezpečně utažen tak, aby nemohla prosakovat voda a malé děti ho nemohly odšroubovat.

Čištění filtru přívodní hadice

Jestliže je voda příliš tvrdá, nebo obsahuje stopy vápence, může se filtr přívodní hadice zanášet.

Proto je dobré ho čas od času vyčistit.

Zavřete vodovodní kohoutek. Odšroubujte přívodní hadici od kohoutu. Vyčistěte filtr tvrdým kartáčkem. Přívodní hadici opět upevněte.



Nebezpečí zamrznutí

Jestliže je spotřebič vystaven teplotám pod 0 °C, je třeba provést určitá opatření:

- vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
- zavřete vodovodní kohoutek.
- odšroubujte přívodní hadici.
- k čerpadlu postavte plochou mísu na vodu, která vyteče z nouzové vypouštěcí hadičky. Vložte konec přívodní hadice do mísy postavené na podlaze a nechte vodu vytéct.
- přívodní hadici přišroubujte zpět a nouzový vypouštěcí uzávěr vracíte zpět do krytu filtru.
- až budete chtít pračku znovu uvést do provozu, zkontrolujte, jestli je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Důležité upozornění!

Pokaždé, když vypustíte vodu z pračky pomocí nouzové vypouštěcí hadice, musíte nalít asi 2 l vody do komory pro prací prostředek k hlavnímu praní a zapnout čerpací program. Tím se aktivuje ECO VENTIL, který zabrání tomu, aby při následujícím praní část pracího prostředku zůstala v pračce nevyužitá.

Nouzové vypouštění

Když se voda z pračky nevyпустí, vypustte ji následujícím postupem:

- vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
- zavřete vodovodní kohoutek;
- podle potřeby počkejte, až se voda ochladí;
- otevřete dvířka čerpadla pomocí příslušného nástroje;
- k čerpadlu postavte plochou mísu na vodu, která vyteče z pračky. Z krytu filtru odstraňte nouzový vypouštěcí uzávěr. Voda vyteče sama do nádoby. Když je nádoba plná, uzávěr opět zašroubujte na kryt filtru. Nádobu vylijte. Opakujte postup, dokud voda vytéká;
- je-li to nutné, vyčistěte čerpadlo podle dříve uvedených pokynů.
- vraťte filtr zpět do tělesa čerpadla a pevně ho zašroubujte podle výše uvedeného popisu;
- vraťte nouzový vypouštěcí uzávěr zpět do krytu filtru a zavřete dvířka čerpadla.



Spotřebič nefunguje




Některé problémy jsou způsobeny pouze zanedbáním údržby nebo přehlédnutím a můžete je snadno odstranit sami bez volání do servisu. Před zavoláním do servisního střediska proveďte nejprve níže uvedené kontroly.

Je možné, že během provozu spotřebiče **začne blikat červená** kontrolka Start/Pauza, na displeji se zobrazí jeden z následujících poplachových kódů a současně zazní každých 20 vteřin zvukové signály na znamení, že pračka nefunguje:

- **E10**: problém s přívodem vody
- **E20**: problém s vypouštěním vody
- **E40**: otevřená dvířka.

Po odstranění problému stiskněte tlačítko **Start/Pauza** k restartování programu. Pokud potíže přetrvávají i po provedení kontrol, zavolejte do místního servisního střediska.

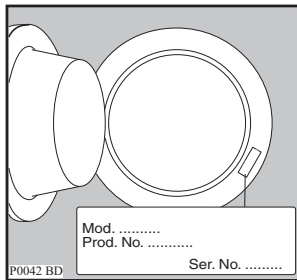
Porucha	Možná příčina	Řešení
Pračku-sušičku nelze spustit:	<ul style="list-style-type: none">● Dvířka pračky nejsou správně zavřená. <i>E40</i>● Zástřečka není řádně zasunuta do síťové zásuvky.● V zásuvce není proud.● Je spálená hlavní pojistka nebo pojistka v zástřečce.● Volič programu není správně nastaven a tlačítko "Start/Pauza" nebylo stisknuto.● Byl zvolen "Odložený start".● Byla zvolena funkce "Dětská pojistka" .	<ul style="list-style-type: none">● Zavřete dobře dvířka.● Zasuňte zástřečku do síťové zásuvky.● Zkontrolujte elektrickou instalaci v domácnosti.● Vyměňte pojistku.● Otočte voličem programu a stiskněte opět tlačítko "Start/Pauza".● Přejete-li si vyprat hned, zrušte odložený start.● Vypněte funkci "Dětská pojistka" .
Pračka napustí vodu a hned ji vypustí:	<ul style="list-style-type: none">● Konec vypouštěcí hadice je příliš nízko.	<ul style="list-style-type: none">● Viz příslušný odstavec v části "čerpání vody".
Pračka se nenaplňuje vodou:	<ul style="list-style-type: none">● Vodovodní kohout je zavřený. <i>E10</i>● Přívodní hadice je někde přiskřípnutá nebo zkroucená. <i>E10</i>● Filtr v přívodní hadici je zanesený. <i>E10</i>● Dvířka nejsou správně zavřena. <i>E40</i>	<ul style="list-style-type: none">● Otevřete vodovodní kohout.● Zkontrolujte připojení přívodní hadice.● Vyčistěte filtr v přívodní hadici.● Zavřete dobře dvířka.

Porucha	Možná příčina	Řešení
<p>Pračka nevypouští vodu a/nebo neodstřeďuje:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Hadice je přiskřípnutá nebo přehnutá. <i>E20</i> ● Vypouštěcí filtr je ucpaný. <i>E20</i> ● Zvolili jste funkci . ● Prádlo uvnitř pračky je nesprávně rozloženo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Zkontrolujte připojení vypouštěcí hadice. ● Vyčistěte vypouštěcí filtr. ● Zvolte program  nebo . ● Rozložte znovu prádlo.
<p>Dvířka nejdou otevřít.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Program ještě běží. ● Zablokování dvířek není uvolněno. ● V bubnu je voda. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Počkejte na konec pracího cyklu. ● Počkejte několik minut, dokud se dvířka neuvolní. ● Zvolte čerpání nebo odstředění k vypuštění vody.
<p>V bubnu není vidět žádnou vodu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Spotřebiče s moderní technologií fungují velmi úsporně s menší spotřebou vody při zachování stejného výkonu. 	
<p>Na podlaze je voda:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Bylo použito nadměrné množství pracího prostředku nebo nevhodný druh (dochází k nadměrné tvorbě pěny). ● Zkontrolujte, zda se nevyskytují netěsnosti ve spojkách přírodních hadic. V některých případech není únik vody z hadice bezprostředně viditelný; zkontrolujte proto, zda není vlhká. ● Vypouštěcí hadice je poškozená. ● Uzávěr nouzové vypouštěcí hadičky nebyl po vyčištění čerpadla správně nasazen. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Snižte množství pracího prostředku, nebo použijte jiný. ● Zkontrolujte připojení přírodní hadice. ● Vyměňte za nový. ● Nasadte uzávěr na nouzovou vypouštěcí hadičku a vraťte na původní místo.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Špatné prací výsledky:	<ul style="list-style-type: none"> ● Přidali jste málo pracího prostředku, nebo nevhodný prostředek. ● Odolné skvrny nebyly před praním nijak ošetřeny. ● Nezvolili jste správnou teplotu. ● Nadměrné množství prádla. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Zvyšte množství pracího prostředku, nebo použijte jiný. ● K odstranění odolných skvrn používejte čisticí prostředky. ● Zkontrolujte, zda jste zvolili správnou teplotu. ● Dejte do bubny méně prádla.
Pračka vibruje nebo je hlučná:	<ul style="list-style-type: none"> ● Nebyly odstraněny přepravní šrouby a obaly. ● Neseřídili jste nožičky. ● Prádlo uvnitř pračky je nesprávně rozloženo. ● V pračce může být příliš málo prádla. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Zkontrolujte správnou instalaci spotřebiče. ● Zkontrolujte správné vyrovnaní spotřebiče. ● Rozložte znovu prádlo. ● Vložte více prádla.
Pračka vydává zvláštní zvuk	<ul style="list-style-type: none"> ● Pračka je vybavena typem motoru, který vydává ve srovnání s tradičními motory nezvyklý zvuk. Nový motor zajišťuje měkčí začátek a rovnoměrnější rozdělení prádla v bubnu při odstředění, a také zvýšenou stabilitu pračky. 	
Pračka nesuší vůbec nebo nedostatečně	<ul style="list-style-type: none"> ● Nebyla nastavena doba sušení či stupeň sušení ● Je zavřený vodovodní kohout (E1D) ● Došlo k ucpání vypouštěcího filtru (E2D) ● Pračka je přeplněná. ● Nebyl zvolen vhodný sušící program, doba či stupeň sušení pro dané prádlo 	<ul style="list-style-type: none"> ● Zvolte dobu nebo stupeň sušení. ● Otevřete vodovodní kohoutek. ● Vyčistěte vypouštěcí filtr. ● Dejte do bubny méně prádla. ● Zvolte vhodný sušící program, dobu nebo stupeň sušení prádla.

Porucha	Možná příčina	Řešení
<p>K zahájení odstředování dochází později nebo vůbec:</p>	<ul style="list-style-type: none"> Elektronické zařízení na kontrolu stability přerušilo odstředění, protože prádlo není v bubnu rovnoměrně rozloženo. Otáčením bubnu v opačném směru se systém snaží o lepší rozložení prádla. Může se o to pokusit několikrát, než nerovnováha zmizí a může se dokončit normální odstředování. V případě, že ani po uplynutí 10 minut není prádlo rovnoměrně rozloženo v bubnu, pračka prádlo neodstředí. V tomto případě rozložte prádlo ručně a znovu zvolte program odstředění. 	<ul style="list-style-type: none"> Rozložte znovu prádlo.


Pokud problém nemůžete určit nebo vyřešit, obraťte se prosím na naše servisní středisko. Dříve než budete telefonovat do servisu, poznamenejte si model, sériové číslo a datum zakoupení pračky; servisní středisko se na tyto údaje bude dotazovat.




Technické údaje

Rozměry	šířka	60 cm
	výška	85 cm
	hloubka	63 cm
Napětí elektrické sítě - Celkový výkon - Pojistka	Informace o připojení k elektrické síti jsou uvedeny na typovém štítku na vnitřním okraji dveří pračky.	
Tlak přívodu vody	minimální	0,05 MPa
	maximální	0,8 MPa
Maximální náplň	Bavlna	6 kg
Maximální množství prádla na sušení	Bavlna	3 kg
	Syntetika	2 kg
Rychlost odstředění	maximální	1200 ot/min



Údaje o spotřebě			
Program	Spotřeba vody (v litrech)	Spotřeba energie (v kWh)	Délka programu (v minutách)
Bavlna 90°	61	2.0	Délku programů můžete vidět na displeji ovládacího panelu.
Bavlna + Předpírka 90°	71	2,15	
Syntetika 60°	54	1.0	
Jemné 40°	60	0.55	
Snadné žehlení 60°	60	0.35	
Odstředění	-	-	
Čerpání	-	-	
Máchání	42	0,1	
Sport 40°	59	0.65	
Ruční praní 40°	53	0,4	
Jeans 40°	55	0,55	
Bavlna  Eco 60° (*)	54	1,02	

Údaje o spotřebě uvedené v této tabulce jsou čistě orientační, protože se mohou lišit podle množství a druhu prádla, teploty přiváděné vody a teploty prostředí. Údaje se vztahují k nejvyšší teplotě každého pracovního programu.

(*) Program "Bavlna Eco  " se 6 kg při 60°C je výchozí program pro údaje energetického štítku podle směrnice EHS 92/75.

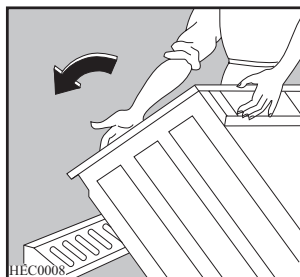
Instalace

Vybalení

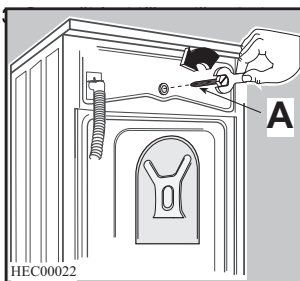
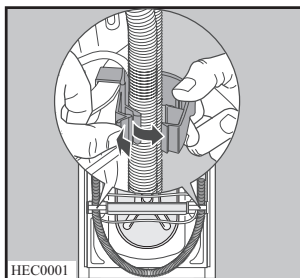
Před použitím spotřebiče je nutné odstranit všechny přepravní šrouby a obaly.

Doporučujeme uschovat si všechny ochranné přepravní prvky, abyste je mohli použít při případné další dopravě spotřebiče.

1. Po úplném odstranění obalů položte pračku opatrně na zadní stranu, abyste mohli odstranit polystyrénový podstavec ze spodní části spotřebiče.

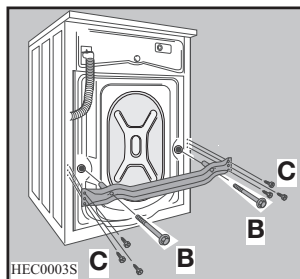


2. Vyměňte elektrický přívodní kabel a vypouštěcí hadici z držáků na zadní straně pračky.

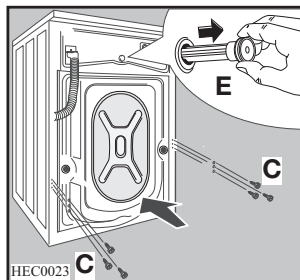
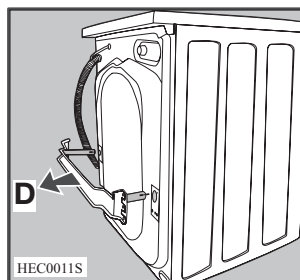


odstraňte

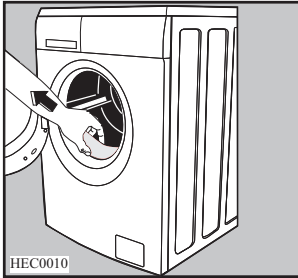
4. S použitím klíče odšroubujte a odstraňte dva velké zadní šrouby **B** a šest menších šroubků **C**.



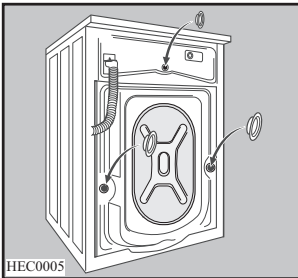
5. Odstraňte konzolu **D** a utáhněte šest menších šroubků **C**. Vytáhněte příslušnou plastovou rozpěrku **E**.



6. Otevřete dvířka, vytáhněte přívodní hadici z bubny a odstraňte polystyrénový blok, přilepený k těsnění dvířek lepicí páskou.



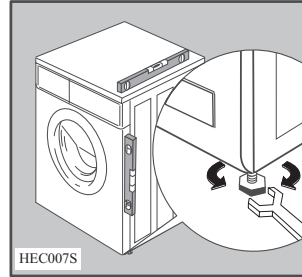
7. Do malého horního otvoru a dvou širokých otvorů vložte odpovídající plastové krytky, které jsou uloženy v sáčku s návodem k použití.



Umístění

Instalujte spotřebič na tvrdé rovné podlaze. Zkontrolujte, zda proudění vzduchu kolem spotřebiče není znemožněno koberci, rohožemi apod. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká stěn nebo jiného kuchyňského nábytku. Vyrovnajte pračku-sušičku zvýšením nebo snížením nožiček. Nožičku lze někdy utáhnout jen obtížně, protože je vybavena pojistnou maticí, ale pračka **MUSÍ** být vyrovnaná a stabilní. Podle potřeby zkontrolujte správné vyrovnání pomocí vodováhy. Nezbytné úpravy můžete provádět pomocí klíče.

Přesné vyrovnání zabraňuje vibracím, hluku a pohybu pračky během provozu. Nikdy nevyrovnavejte případné nerovnosti podlahy podkládáním pračky kartónem, dřevem a podobnými materiály.



Přívod vody

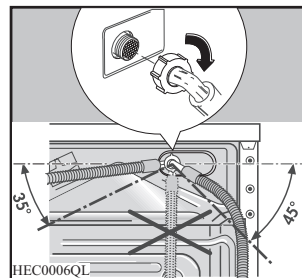
Přívodní hadice se dodává spolu se zařízením a najdete ji v bubnu pračky. Pro přívod vody nepoužívejte hadice z předchozího spotřebiče.

1. Otevřete dvířka a vytáhněte přívodní hadici.
2. Zapojte hadici k pračce s použitím úhlového



spoje.

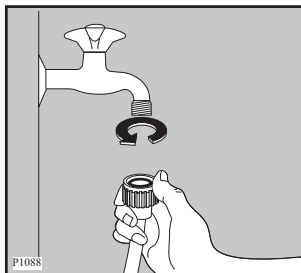
Neumistujte přívodní hadici směrem dolů. Zahněte hadici doleva nebo doprava podle polohy vodovodního kohoutku.



3. Nasadíte správně hadici utažením pojistné matice.

Po umístění přívodní hadice se ujistěte, že jste dotáhli matici, aby neunikala voda.

4. Přívodní hadici připojte ke kohoutku s 3/4" závitem. Vždy použijte hadici dodávanou s pračkou.



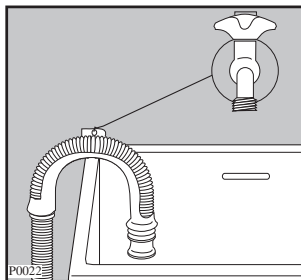
Přívodní hadici nelze nastavovat. Jestliže je příliš krátká a nechcete přemístit kohoutek, musíte koupit novou delší hadici, která je speciálně určena pro tento účel.

Čerpání vody

Konec vypouštěcí hadice můžete umístit třemi různými způsoby:

Zaháknutím umělohmotného kolena dodávaného s pračkou za okraj umyvadla.

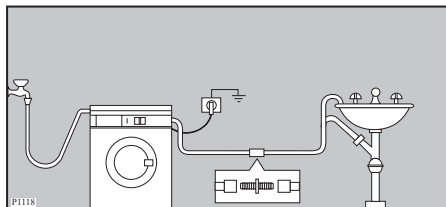
Důležité je, aby koleno se zahnutou částí hadice nemohlo při vypouštění sklouznout z umyvadla. Upevněte ho proto šňůrkou ke kohoutku nebo k háčku na zdi.



Odbočkou v odpadu umyvadla. Tato odbočka se musí nacházet nad sifonem tak, aby byl oblouk hadice vzdálený minimálně 60 cm od podlahy.

Přímo do odpadního potrubí, které se nachází ve výšce minimálně 60 cm a maximálně 90 cm od podlahy. Konec vypouštěcí hadice musí být stále **větraný**, tj. vnitřní průměr odpadního potrubí musí být širší než vnější průměr vypouštěcí hadice.

Vypouštěcí hadice nesmí být nikde zkroucená.



Je-li to nutné, můžete vypouštěcí hadici prodloužit na maximálně 4 metry. Přídavnou vypouštěcí hadici a spojovací díl můžete zakoupit v místním servisním středisku.

Připojení k elektrické síti

Spotřebič je určen pro jednofázové napájení 220-230 V a 50 Hz.

Ověřte si, že váš domácí elektrický rozvod unese maximální zatížení pračky (2,2 kW) i případné další současně zapnuté domácí elektrospotřebiče.


Pračku zapojte na uzemněnou zásuvku.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za možné poškození zdraví a za škody na majetku, k nimž došlo v důsledku nedodržení výše uvedených pokynů. Kdybyste potřebovali vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést naše servisní středisko.

Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je napájecí kabel snadno přístupný.

Poznámky k ochraně životního prostředí

Obalové materiály

Materiály označené symbolem  jsou recyklovatelné.

>PE<=polyetylen


>PS<=polystyrén

>PP<=polypropylen

Tyto materiály musí být vhozeny do příslušných sběrných kontejnerů, aby mohlo dojít k jejich druhotnému využití.

Starý spotřebič

K likvidaci starého spotřebiče využijte schválených sběrných míst. Neznečišťuje svoji zem!

Symbol  na výrobku nebo jeho obalu znamená, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné ho odvézt k recyklaci do příslušného sběrného dvora elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto spotřebiče získáte na místním obecním úřadu, středisku pro likvidaci domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste tento spotřebič zakoupili.

Rady pro ochranu životního prostředí

Abyste ušetřili vodu i energii a přispěli k ochraně životního prostředí, doporučujeme dodržet následující rady:

- Normálně zašpiněné prádlo můžete prát bez předpírky, ušetříte tak prací prostředek, vodu i čas (a ochráníte tak i životní prostředí).
- Praní je úspornější při plné náplni prádla.
- Vhodným předběžným ošetřením můžete před práním odstranit skvrny a zašpiněná místa; prádlo pak můžete vyprat při nižší teplotě.
- Prací prostředky dávkujte podle tvrdosti vody, množství praného prádla a stupně zašpinění.

Záruka/Zákaznická služba

Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek je poskytována pouze kupujícímu spotřebiteli (dále také jen "Kupující") a jen na výrobek sloužící k běžnému používání v domácnosti.

Prodávající poskytuje Kupujícímu spotřebiteli Záruku v trvání dvaceti čtyř měsíců, a to od data převzetí prodaného výrobku Kupujícím.

Kupující má v rámci Záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění vady, popřípadě - není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné - právo na výměnu výrobku.

Pokud není takový postup možný, je Kupující oprávněn žádat přiměřenou slevu z ceny výrobku. Právo na výměnu výrobku nebo odstoupení od kupní smlouvy lze uplatnit jen při splnění všech zákonných předpokladů, a to pouze tehdy, nebyl-li výrobek nadměrně opotřeben nebo poškozen. Podmínkou pro uplatnění každého práva ze

Záruky přitom je, že:

- výrobek byl instalován a uveden do provozu i vždy provozován v souladu s návodem k obsluze,
- veškeré záruční nebo jiné opravy či úpravy výrobku byly vždy prováděny v Autorizovaném servisním středisku,
- Kupující při reklamaci výrobku předloží platný doklad o koupi.

Právo na odstranění vady výrobku (i všechna případná další práva ze Záruky) je kupující povinen uplatnit v nejbližším Autorizovaném servisním středisku. Zároveň musí Autorizovanému servisnímu středisku umožnit ověření existence reklamované vady, včetně odpovídajícího vyzkoušení (popř. demontáže) výrobku, v provozní době tohoto střediska.

Každé právo ze Záruky je nutno uplatnit v příslušném Autorizovaném servisním středisku bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby, jinak zaniká.

Autorizované servisní středisko posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu opravy. Kupující je povinen poskytnout Autorizovanému servisnímu středisku součinnost potřebnou k prokázání uplatněného práva na odstranění vady, k ověření existence reklamované vady i k záruční opravě výrobku.

Běh záruční doby se staví po dobu od řádného uplatnění práva na odstranění vady do provedení záruční opravy Autorizovaným servisním střediskem, avšak jen při splnění podmínky uvedené v předchozím bodu.

Po provedení záruční opravy je Autorizované servisní středisko povinno vydat Kupujícímu čitelnou kopii Opravního listu. Opravní list slouží k prokazování práv

Kupujícího, proto ve vlastním zájmu před podpisem Opravního listu zkontrolujte jeho obsah a kopii Opravního listu pečlivě uschovejte.

Jestliže nebude reklamovaná vada zjištěna nebo nejde-li o záruční vadu, za kterou odpovídá Prodávající, či neposkytne-li Kupující Autorizovanému servisnímu středisku shora uvedenou součinnost, je Kupující, povinen nahradit Prodávajícímu i Autorizovanému servisnímu středisku veškeré případné náklady, které jim v souvislosti s tím vzniknou.

Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek platí pouze na území České republiky. Nevztahuje se na opotřebení nebo poškození výrobku (včetně poškození způsobeného poruchami v elektrické síti, použitím nevhodných náplní, nevhodnými provozními podmínkami aj.), případný nedostatek jakosti nebo užitné vlastnosti (který není závadou) ani na výrobek použitý nad rámec běžného používání v domácnosti (např. k podnikatelským účelům aj.).

Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva Kupujícího, která se ke koupi výrobku váží podle kogentních ustanovení zvláštních právních předpisů.

Prodávající je povinen předat Kupujícímu při prodeji výrobku a na požádání Kupujícího poskytnout mu i kdykoli poté aktuální seznam Autorizovaných servisních středisek v České republice, včetně jejich telefonních čísel.

Jakékoli bližší informace o Záruce a Autorizovaných servisních střediscích poskytnou:

- prodávající,
- Electrolux Service, a to buď na telefonu: 261126112, nebo na adrese ELECTROLUX s.r.o., Electrolux Service, Budějovická 3, 140 21 Praha 4,
- Bezplatná telefonní INFOLINKA: 800-160016.

Evropská Záruka

Na tento spotřebič se vztahuje záruka společnosti Electrolux ve všech zemích uvedených v zadní části tohoto návodu během období stanoveného v záruce spotřebiče nebo jinak zákonem. Jestliže se přestěhujete z jedné uvedené země do jiné z uvedených zemí, záruka na spotřebič bude i nadále platná za následujících podmínek:

- Záruka na spotřebič platí ode dne prvního zakoupení spotřebiče, které je možné doložit předložením platného dokladu o koupi vydaného prodejcem spotřebiče.
- Záruka na spotřebič je platná pro stejné období a na stejný rozsah práce a dílů, jako platí v nové zemi Vašeho pobytu pro tento určitý model řady spotřebičů.
- Záruka na spotřebič je vázaná na osobu původního kupce spotřebiče a není přenosná na další osoby.
- Spotřebič je instalovaný a používán v souladu s pokyny vydanými společností Electrolux a používá se pouze v domácnosti, tzn. spotřebič není využíván ke komerčním účelům.
- Spotřebič je instalovaný v souladu se všemi příslušnými platnými předpisy v nové zemi pobytu.

Ustanovení Evropské záruky nemají vliv na žádná závazná práva, která se na Vás vztahují podle zákona.

Střediska služeb zákazníkům

Potřebujete-li další pomoc, obraťte se na místního zástupce střediska služeb zákazníkům.

www.electrolux.com

		
Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituanija	+370 5 27 80 609	Verkių 2 9, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2, 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tr aška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, St Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabası caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

www.electrolux.com

www.zanussi.cz